

## REGOLAMENTO 2018

L'Associazione Culturale Aradia Productions organizza con il supporto del Comune di Manciano il **SATURNIA FILM FESTIVAL** dedicato ad una scelta dei migliori cortometraggi provenienti da tutto il mondo. L'evento è composto da tre sezioni competitive: fiction, animazione, documentario e il riconoscimento principale è il **Premio Michelangelo Antonioni**, per la Miglior Regia. Le opere devono essere film brevi, la cui durata non dovrà superare i 20 minuti, titoli inclusi.

### ART. 1

#### MISSION

Il *Saturnia Film Festival* si propone come punto di riferimento tra i cineasti internazionali emergenti e il pubblico (composto da professionisti e appassionati di cinema). L'attenzione della Commissione Artistica del festival, sarà orientata nel selezionare opere che affrontino tematiche universali in maniera personale ed autentica.

### ART. 2

#### DATA E DURATA DELLA MANIFESTAZIONE

Il *Saturnia Film Festival* si svolgerà il 31 Agosto, 1 e 2 Settembre 2018, per la durata di tre giorni, nelle Piazze di Manciano, Montemerano e le Terme di Saturnia (Grosseto, ITALIA)

### ART. 3

#### FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL CORTOMETRAGGIO

Il Festival propone i migliori lavori selezionati dalla Commissione Artistica nelle tre sezioni:

- Cortometraggio Fiction
- Cortometraggio Animazione
- Cortometraggio Documentario

Tutti i registi finalisti, concorreranno per il riconoscimento principale del festival: Premio Michelangelo Antonioni per la Miglior Regia.

### ART. 4

#### PREMIO MICHELANGELO ANTONIONI

Il *Saturnia Film Festival*, attraverso il premio alla Miglior Regia, vuole omaggiare il Maestro Michelangelo Antonioni, considerato uno dei maggiori registi della storia del Cinema mondiale. Michelangelo Antonioni ha firmato alcune delle pagine più intense del cinema italiano ed internazionale. Ha vinto tra gli altri, il Leone d'oro al Festival di Venezia 1964, e la Palma d'oro al Festival di Cannes del 1967. Nel 1995 l' Academy Honorary Award, gli consegna il Premio Oscar alla carriera.

Il Premio Michelangelo Antonioni, verrà consegnato al vincitore della sezione dedicata alla Miglior Regia, da Enrica Fico Antonioni, moglie del Maestro Michelangelo Antonioni, durante la cerimonia del Festival che si svolgerà nell'ultima serata nel Parco Piscine delle Terme di Saturnia.

L'organizzazione del Festival auspica che il Premio Michelangelo Antonioni sia di buon augurio per la carriera professionale del giovane regista premiato.

### ART. 5

#### ALTRI PREMI

1. La selezione dei film avviene a cura e giudizio insindacabile della Commissione Artistica del Festival.
2. Possono partecipare al Concorso cortometraggi di finzione, di animazione e documentari terminati dopo il 1 gennaio 2016.

3. La direzione del Festival nominerà una Giuria composta da almeno cinque professionisti del settore (tra i quali produttori cinematografici), che assegnerà i seguenti premi:

- **Premio Michelangelo Antonioni** per la miglior regia, consegnato da Enrica Fico Antonioni. (1.500 euro in denaro)
- **Premio Miglior Film Fiction**
- **Premio Miglior Film Animazione**
- **Premio Miglior Film Documentario**
- **Premio del pubblico**

## **ART. 6**

### **ISCRIZIONI**

Le iscrizioni per la partecipazione al *Saturnia Film Festival*, dovranno essere effettuate attraverso invio telematico, tramite la piattaforma entro e non oltre il **30 giugno 2018**.

Potranno partecipare film a tematica libera e secondo i generi previsti dal regolamento. Non è richiesta nessuna Premiere per i film.

Per la selezione, i film in lingua non italiana, dovranno essere sottotitoli in inglese o italiano per la visione della Commissione Artistica.

L'iscrizione al festival ha un costo di **10,00 Euro**, valido per le spese di segreteria. Per maggiori informazioni consultare il sito internet ufficiale del festival [www.saturniafilmfestival.it](http://www.saturniafilmfestival.it)

## **ART.7**

### **FILM SELEZIONATI**

1. I registi selezionati saranno avvisati entro il 15 luglio 2018.

2. Per le opere considerate finaliste, la segreteria del festival si occuperà di raccogliere materiale promozionale dei film (foto di scena, biografia del regista, credits, trailer, info tecniche, ecc.). I responsabili dei film si impegnano a fornire tutto il materiale richiesto dall'Organizzazione del Festival.

3. La copia dei film selezionati per la proiezione e i materiali richiesti, dovranno essere inviati tramite file wetransfer entro e non oltre il 30 luglio 2018.

4. Il materiale video e promozionale inviato all'organizzazione del festival non verrà restituito.

## **ART.8**

### **PROIEZIONI**

1. Il programma del *Saturnia Film Festival* e gli orari di programmazione dei film selezionati, sono di competenza della Organizzazione del Festival.

2. I film in lingua non italiana, saranno proiettati in lingua originale con i sottotitoli in italiano.

3. I sottotitoli in italiano saranno curati dall'Organizzazione del Festival. La produzione dei film selezionati dovrà fornire la lista dei dialoghi del film, in lingua inglese entro e non oltre il 30 luglio 2018, per permettere all'Organizzazione di poter lavorare alla traduzione e all'inserimento dei sottotitoli nel film.

4. L'Organizzazione del Festival, può pubblicare un catalogo a scopo promozionale dell'evento, con tutte le opere presentate e/o selezionate.

## **ART.9**

### **NORME GENERALI**

1. Il presente regolamento è redatto in italiano e inglese. In caso di problemi interpretativi, fa fede la versione italiana. La direzione del Festival può prendere decisioni relative a questioni non previste dal presente regolamento. Per ogni eventuale controversia è competente il Foro di ROMA.

# **RULES & REGULATIONS FOR SUBMISSION TO THE 2018 SATURNIA FILM FESTIVAL**

The cultural association “Aradia Production”, supported by the Municipality of the city of Manciano, organizes the **SATURNIA FILM FESTIVAL** dedicated to the discovery of the best short films from around the world.

Projects submitted for consideration for the *Saturnia Film Festival* may apply in one of three submission categories: Fiction, Animation, Documentary. The most prestigious award is “**Premio Michelangelo Antonioni**” for Best Directing. In order to qualify, short films must have a maximum duration of 20 minutes, including credits.

## **ART.1**

### **OUR MISSION**

The *Saturnia Film Festival* seeks to discover, support, and inspire independent film and theatre artists from around the world and to introduce audiences (members of the industry and film lovers) to their new work. The Artistic Committee of the *Saturnia Film Festival* will consider projects that tell stories about universal themes driven by an individual and authentic voice.

## **ART. 2**

### **DATE AND DURATION OF THE FESTIVAL**

The *Saturnia Film Festival* takes place for three days, from August 31, 2018 to September 2, 2018 in the square of Manciano, the square of Montemerano, and the Terme di Saturnia (Grosseto, Italy).

## **ART. 3**

### **INTERNATIONAL FESTIVAL OF SHORT FILMS**

The Festival presents the best works, selected by the Artistic Committee, in the three following submission categories:

- Fiction
- Animation
- Documentary

All directors selected will compete against one another for the most prestigious award: “*Premio Michelangelo Antonioni*” for Best Directing.

## **ART. 4**

### **PREMIO MICHELANGELO ANTONIONI**

The *Saturnia Film Festival* most prestigious award for Best Directing aims to honour the Master Michelangelo Antonioni, considered one of the greatest directors in Film history. His works are cornerstones of Italian and international filmmaking. Antonioni received numerous awards throughout his career, including the Venice Film Festival Golden Lion (1964) and the Cannes Film Festival Palme d’Or (1966). In 1995 he also received an Academy Honorary Award.

The *Premio Michelangelo Antonioni* for Best Directing will be awarded by Enrica Fico Antonioni, wife of Michelangelo Antonioni, in the occasion of the last day of The Festival, in the “Parco Piscine” of the Terme di Saturnia.

The *Saturnia Film Festival* organization hopes that the director winning the *Premio Michelangelo Antonioni* will receive great opportunities for his/her directing career.

## **ART. 5**

### **OTHER AWARDS**

1. The *Artistic Committee* of *The Saturnia Film Festival* reserves the sole and exclusive right to determine eligibility of any film.
2. Short films submitting to The Festival (in the categories of Fiction, Animation, Documentary) must have been completed after January 1, 2016.

3. The Direction of *The Saturnia Film Festival* will choose a Jury of at least 5 members of the industry (including film producers), that will award the following prizes:
  - **Premio Michelangelo Antonioni** for Best Directing, awarded by Enrica Fico Antonioni (1.500€ prize)
  - **Premio Miglior Film Fiction** for Best Fiction Short Film
  - **Premio Miglior Film Animazione** for Best Animation Short Film
  - **Premio Miglior Film Documentario** for Best Documentary Short Film
  - **Premio del pubblico** (Audience Award)

#### **ART. 6**

##### **SUBMISSION RULES AND REGULATIONS**

In order to be considered by *The Saturnia Film Festival*, the applicant must send his or her work via by this platform no later than **June 30, 2018**.

Submissions to The Festival are open to short films of any genre applying in one of submission categories of The Festival. *The Saturnia Film Festival* does not require any premiere status.

If the original language of dialogue or text featured in the film is not Italian, the preview and screening copy must be subtitled in Italian or English.

The submission fee to enter the films to *The Saturnia Film Festival* is 10€, for the viewing and administration of the submission process. More information available at the official *Saturnia Film Festival* website: [www.saturniafilmfestival.it](http://www.saturniafilmfestival.it)

#### **ART. 7**

##### **SELECTION PROCESS**

1. Successful entrants will be notified of their inclusion in The Festival by July 15, 2018.
2. For the projects considered finalists the film owner will be asked to supply promotional material of the film (scene pictures, director's bio, credits, trailer, info etc.). The film owner will provide all the requested material by *The Saturnia Film Festival* organization.
3. A copy of the short film and all the material requested must be sent via wetransfer no later than July 30, 2018.
4. All the material (video and/or promotional material) sent to *The Saturnia Film Festival* will not be returned.

#### **ART. 8**

##### **FESTIVAL PROGRAMME**

1. The final selection of all films presented at The Festival and their placement in the programme is the responsibility of The Festival organization.
2. If the short film original language is not Italian, it will be shown with Italian subtitles.
3. Italian subtitles will be provided by The Festival organization. Producers of the selected films must provide English script not later than July 30, 2018, to enable The Festival to translate and insert on-screen Italian subtitles.
4. The Festival can publish, for promotional purposes, an online and/or printed catalogue with all the presented and/or selected works.

#### **ART. 9**

##### **GENERAL RULES**

1. These Rules&Regulations are written in Italian and have been translated into English. In the event of disagreement concerning the interpretation of the regulations, the Italian version will take precedence. The Direction of *The Saturnia Film Festival* can rule over any matters not covered by these regulations. For any legal dispute, the only competent forum is the Court of Rome.

##### **SATURNIA FILM FESTIVAL**

Via Sassi Bianchi snc Saturnia – Poggio Murella 58014 (GR)

Mail: [info@saturniafilmfestival.it](mailto:info@saturniafilmfestival.it)

WEB: [www.saturniafilmfestival.it](http://www.saturniafilmfestival.it)